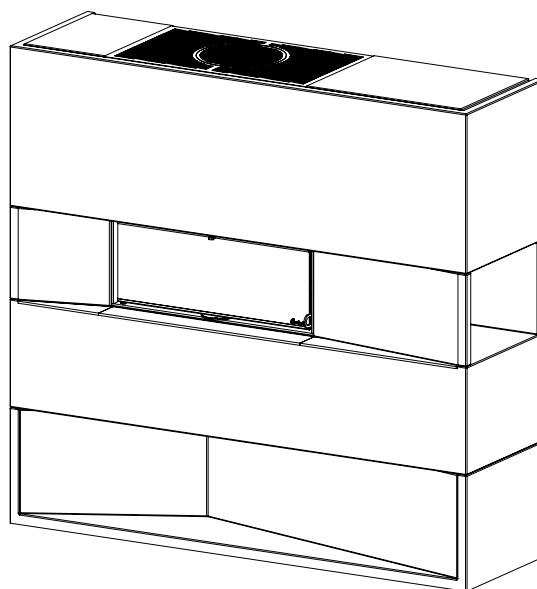
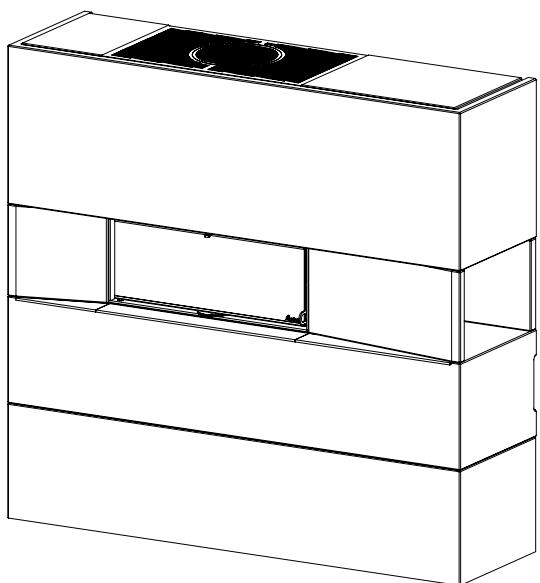
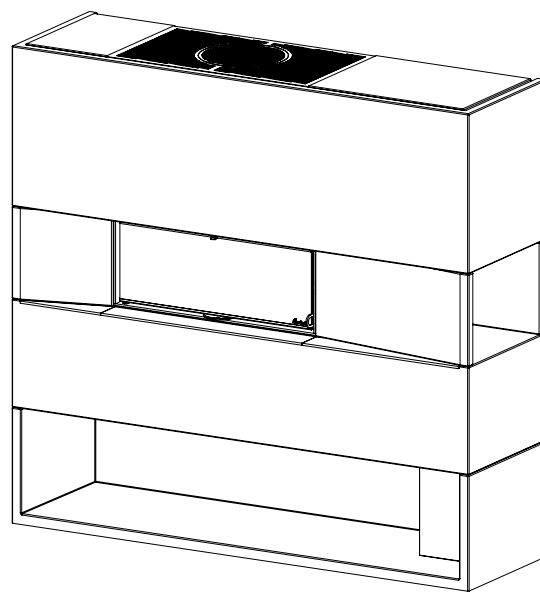
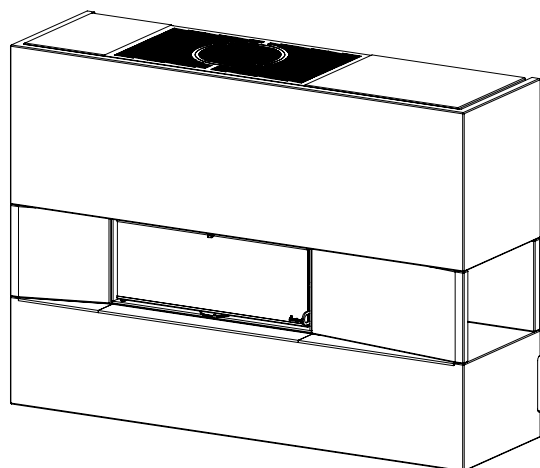
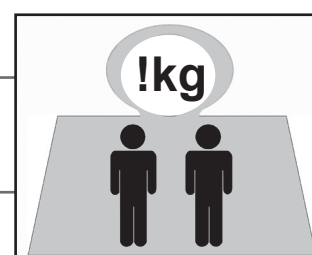


Ⓝ	Monteringsanvisning	2
Ⓔ	Installation manual	4



Kobe

Art.no: FP-KOB00-000
Last updated: 27.11.2013



Generelt om elementpeiser

Vekt

Huseier må forsikre seg om at gulvet tåler belastningen i henhold til totalvekten på peisen. Vurder eventuelt forsterkning av gulvet, spesielt i nye hus og dersom området under peisen ikke har ekstra lettvegger som understøtter. Ved montering på flytende tregulv, bør peisen felles ned for å unngå at gulvet låses og sprekker.

Brannmur

Frittstående peiser kan monteres uten brannmur. Overhold alle sikkerhetsavstander til brennbare materialer.

Tilkobling til pipe

Følg pipeprodusentenes spesifikasjoner for tilkobling til pipe. Tørrstable omrammingen og innsatsen for nøyaktig høyde og posisjon til røykinnføringen i pipen. Husk at innsatsen ekspanderer under fyring. Omrammingen må derfor aldri hvile på innsatsen, men ha en avstand på minimum 2-3 mm. Innsatsen må heller ikke hvile mot benkeplaten eller mot sidene.

Ved topptilslutning til stålpipe henviser vi til respektive fabrikats monteringsanvisning.

Krav til gulvplate

Har ildstedet panoramadør og kun skal fyres lukket, kreves det ved brennbart gulv 30 cm gulvplate foran ildstedet, uansett høyde og dybde på ildstedet. Gulvplatens bredde skal være minst like bred som luken på innsatsen.

Akryl

Elementene skal limes med medfølgende akryl. Sørg for at alle limflater er frie for støv. For bedre heft kan overflatene vaskes. La overflaten tørke før akrylen strykes på. Når peisen er ferdig montert, etterfyll skjøtene mellom elementene med akryl og jevn fugen med en såpevåt svamp eller finger slik at det blir en tydelig fordypning mellom elementene (FIG Z).

Småskader

Grunnet transport og håndtering kan det oppstå små skader på peisen. Dette kan repareres med akryl/lettsparkel. For perfekt resultat kan du sparkle og slipe med egnet sparkelmasse. Mindre sår og ujevnheter sparkles. Dersom såret er dypt eller det er en større skade anbefales det å sparkle i flere omganger med fliselim eller sementsparkel for å unngå synk. Jevn til med f.eks. en fuktig svamp eller et filsebrett.

Sprekker

Bygningsmassen rundt peisen kan bevege seg. Spesielt er det i nye hus vanlig at bygningsmassen får betydelige setninger de første årene. I tillegg krymper alle betongelementer i avtagende grad i inntil 15 måneder.

Resultatet er at det kan oppstå små sprekker i betong/murverk.

Bruk peisen i noen måneder. Dersom det oppstår sprekker, riss opp sprekkene med et Skrujern eller lignende (for å gi bedre plass til akryl fugemasse). Støvsug flatene frie for støv. Sprøyt inn akryl fugemasse og bruk en sparkel eller en såpevåt finger for å jevne til massen. Etter et par døgn kan fugen overmales.

Maling

Når peisen er ferdig sparklet/slipt og limskjøtene tørre, er peisen klar til å males. Bruk kun pustende maling (akryl) ment for murverk

Behandling av marmor

Rengjør platene med svakt såpevann og fjern alle eventuelle rester av limsøl.

Bruk aldri syreholdige/slipende stoffer da disse vil ødelegge både overflate og polering.

Ved rengjøring eller fuging er det viktig å bruke vaskemidler/fug som er godkjent for marmor.

Riper i mørk marmor kan farges med blyantbly. Et steinsenter kan være behjelpelig med ulike produkter for overflatebehandling av stein

For egen sikkerhet, følg monteringsanvisningen. Alle sikkerhetsavstander er minimumsavstander. Installasjon av ildsteder må i tillegg være i henhold til det enkelte lands lover og regler. Nordpeis AS står ikke ansvarlig for feilmontering av ildstedet.

Vi tar forbehold om trykkfeil og endringer.

For sist oppdaterte versjon og mer utfyllende informasjon om brannmurer, pipetilkobling etc., se våre nettsider www.nordpeis.no

NB! Se egen monteringsanvisning for innsatsen

Kobe

Innsats

x-25F

Stålpipes

Kan monteres med stålpipes.

Vekt inkl. innsats

Kobe uten hylleelement	341 kg
Kobe Standard	396 kg
Kobe ekstra element	452 kg

Minimumsdybde på golvplate 300 mm

Minimumsmål brannmur

Kobe har integrert brannmurselement og kan monteres uten brannmur.

Måltegning (FIG 1A/1B Kobe =mm)

*Målet i tegningen angir ca. senter høyde på omrammingens utsparring til røykrør. Ta hensyn til eventuell stigning på røykrøret når det skal lages hull i pipen. Skjevheter i gulv og vegger vil også kunne påvirke målene. **Tørrstable derfor peisen for nøyaktig høyde og posisjon til røykinnføringen.** Merk også opp eventuelt hull til friskluftsett gjennom gulv (ekstrauststyr).

Friskluftstilførsel (ekstrauststyr)

NB! Produktet kan kun kobles til friskluftsettet gjennom de prefabrikkerte utsparringene (Se FIG Kobe =AIR).

Når friskluftsettet er koblet til må evt åpenrom mellom friskluftslange og betong tettes med egnet, ikke brennbar materiale, Rockwool etc.

Se også egen monteringsanvisning for friskluftstilførsel.

Sikkerhetsavstander (FIG 2)

Sørg for at angitte sikkerhetsavstander ikke underskrides. Sikkerhetsavstandene kan variere fra land til land. Følg instruksjonene på det språk som gjelder for landet peisen monteres i.

Dersom røykrøret skal føres gjennom brennbar vegg må det mures minimum 230 mm murverk mellom rør og brennbar vegg.

Montering (FIG 3-20)

General information

All our products are tested according to the latest European requirements and also to the Norwegian standard NS 3058 and NS 3059, which include particle tests. However, several European countries have local regulations for installation of fireplaces, which change regularly. It is the responsibility of the client that these regulations are complied with in the country/region where the fireplace is installed. Nordpeis AS is not responsible for incorrect installation.

Important to check

(please note that this list is not exhaustive):

- distance from firebox to combustible/flammable materials
- insulation materials/requirements between fireplace surround and back wall
- size of floor plates in front of fireplace if required
- flue connection between firebox and chimney
- insulation requirements if flue passes through a flammable wall

Adjustment

We recommend to stack the surround without glue in order to adjust the insert prior to perforating the chimney for the flue connection. Use a spirit level to ensure that the surround is mounted straight. The insert will expand with heat and for this reason the surround must not rest on the insert. (Above the insert there must be a gap of 3 to 5 mm. Laterally there is no need for gaps, but between the lower part of the insert and the surround there must be a gap of at least 2 mm.)

Floor plate

A fireproof floor plate must be put in front of the fireplace if the floor is of a combustible material.

Acrylic glue

This is used for gluing the elements towards wall, gluing the elements together and for filling joints.

Minor damage

The fireplace can sustain minor damage during transport and handling.

This can be repaired with acrylic/light filler. For perfect results, you can fill and sand with a suitable filler. Minor damage and uneven surfaces can be filled. If the damage is deep or in the event of significant damage, you are recommended to fill repeatedly with tile adhesive or cement putty to avoid sinking. Smooth off with e.g. a damp sponge or a float.

Fine fissures

The building material around the fireplace can move. In new houses in particular, it is common for building materials to settle substantially in the early years. In addition, all concrete elements shrink to a decreasing extent for up to 15 months.

The result is that small cracks may appear in the concrete/masonry.

Use the fireplace for a few months. If cracks appear, scrape them out with a screwdriver or similar (to provide more space for acrylic joint filler). Vacuum the surfaces to remove any dust.

Inject acrylic joint filler and even it out with a spatula or a finger wetted with soapy water.

The joint can be painted after a couple of days

Painting

When the fireplace has been filled/sanded and the glued joints are dry, the fireplace is ready to be painted. Use only breathable paint (acrylic) intended for masonry.

Marble/granite

Clean the plates with mild soapy water and remove any residue of spilled glue.

Never use acid/abrasive materials, as this will damage the surface and polishing.

It is important to use detergent/sealant that is approved for marble for cleaning and sealing.

Scratches in dark marble can be coloured with a pencil. A professional stone centre can help you with different products for surface treatment of the stone

For your own safety, comply with the assembly instructions. All safety distances are minimum distances. Installation of the insert must comply with the rules and regulations of the country where installed. Nordpeis AS is not responsible for wrongly assembled inserts.

We accept no liability for typographical errors and changes.

NB! See separate instructions for the insert

Kobe

Insert

X-25F

Steel chimney

Can be connected to steel chimney.

Weight including insert

Vekt inkl. innsats

Kobe without storage element	341 kg
Kobe Standard	396 kg
Kobe with extra element	452 kg

Floorplate

Please follow the rules and regulations regarding floorplates in your country.

Minimum measurements firewall

Kobe has an integrated firewall and can be mounted directly against a combustible wall

Illustration (FIG 1A/1B Kobe=mm)

*The illustration indicates the approximate centre height of the hole for the flue. Consider possible inclination of the flue prior to perforating the chimney. Distortions in floors and walls may influence the height. **Dry stack the fireplace for accurate height and positioning of the flue/chimney connection.** If a fresh air supply set (accessory) is connected through the floor, mark where the hole should be.

Fresh air supply (accessory)

ATTENTION! The product can only be connected to the fresh air supply through the pre cut areas in the surround (See FIG KOBE =AIR). Seal off the gap between the fresh air hose and the concrete with a non combustible sealant, Rockwool etc

For more information see separate assembly instructions for fresh air supply.

Safety Distances (FIG 2)

Ensure that the safety distances are complied with. Please note that these safety distances can vary from country to country.

Assembly instructions FIG 3-20

- (NO) Du trenger følgende verktøy
(GB) You need the following tools
(SE) Du behöver följande verktyg
(FI) Tarvitset seuraavat työkalut

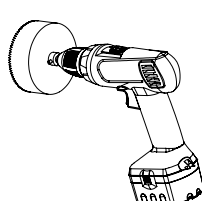
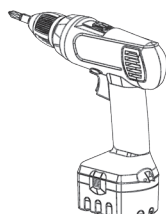
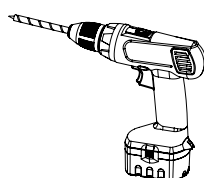
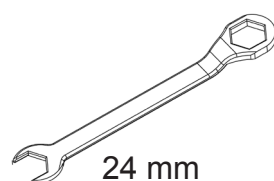
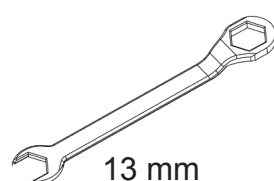
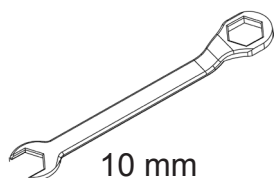


FIG 1A

Kobe =mm

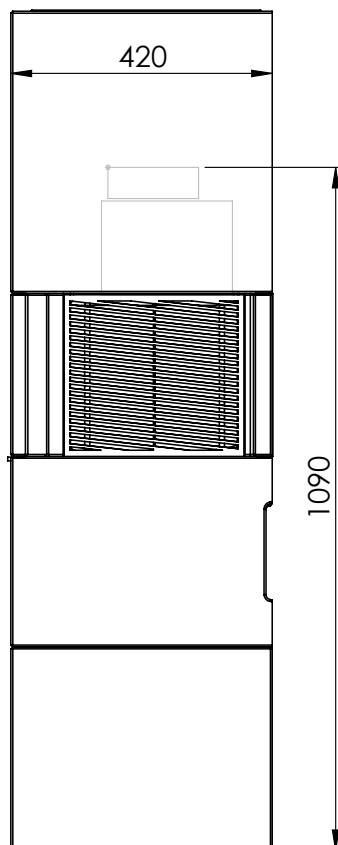
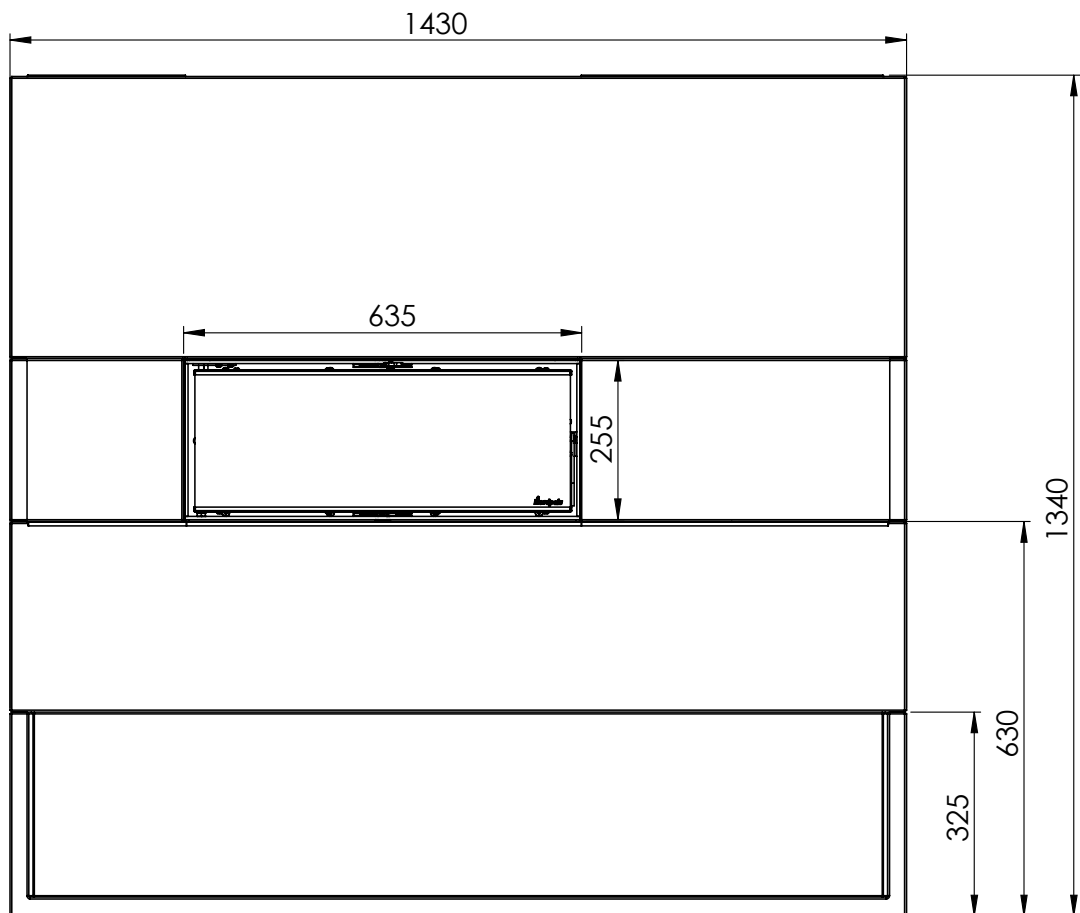
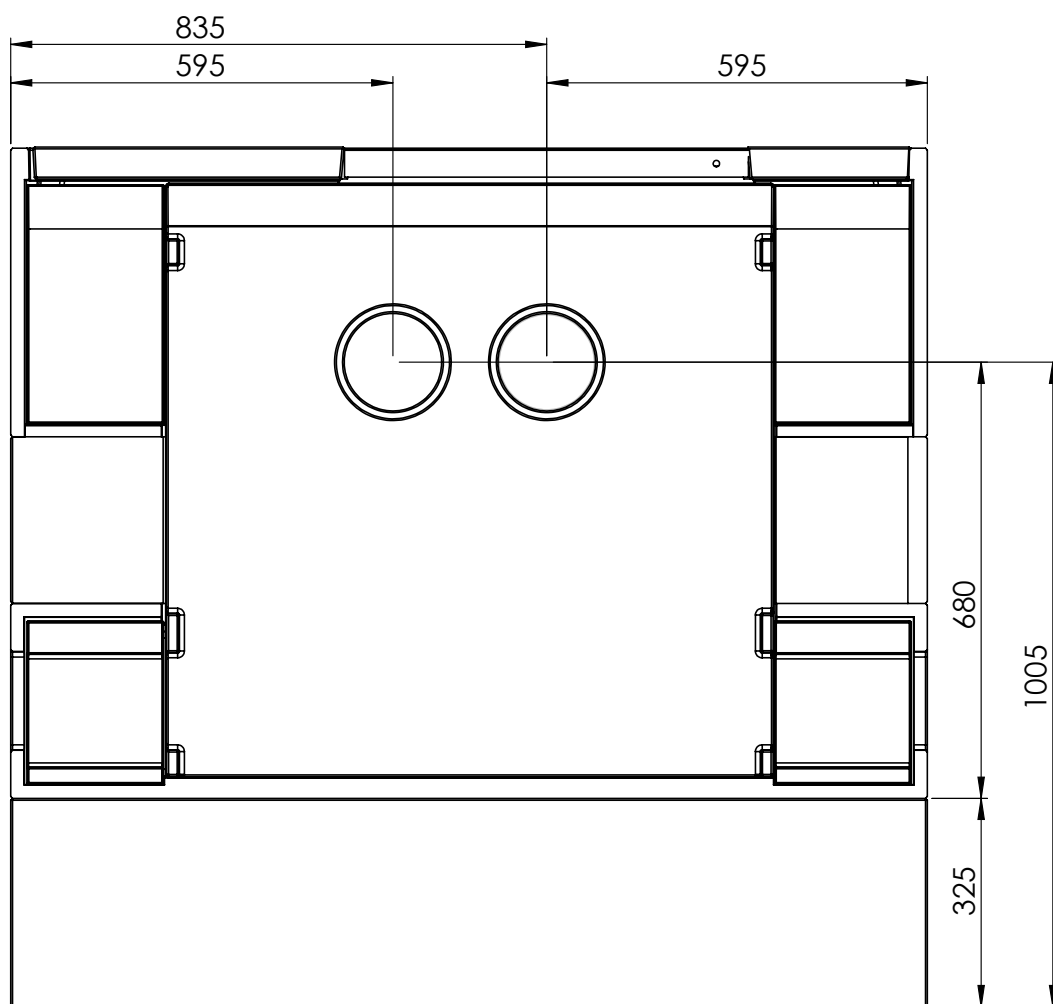
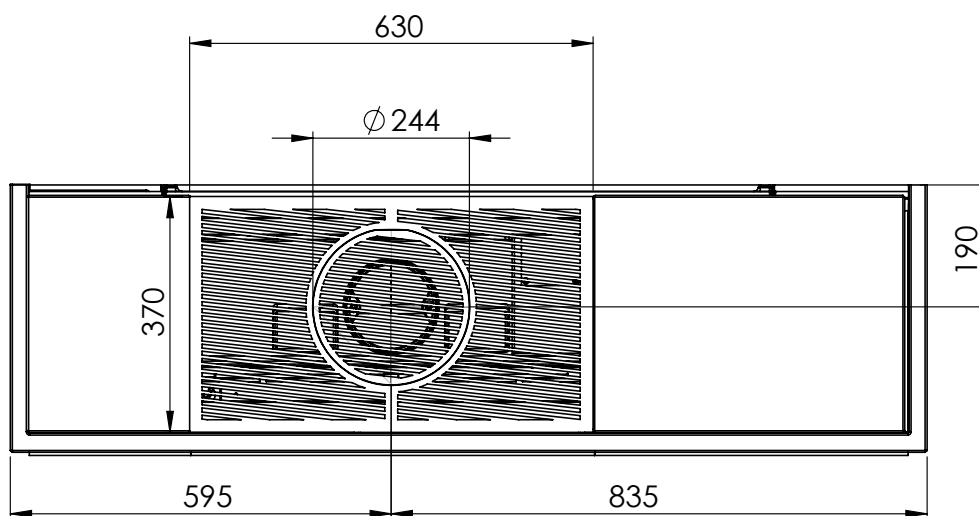
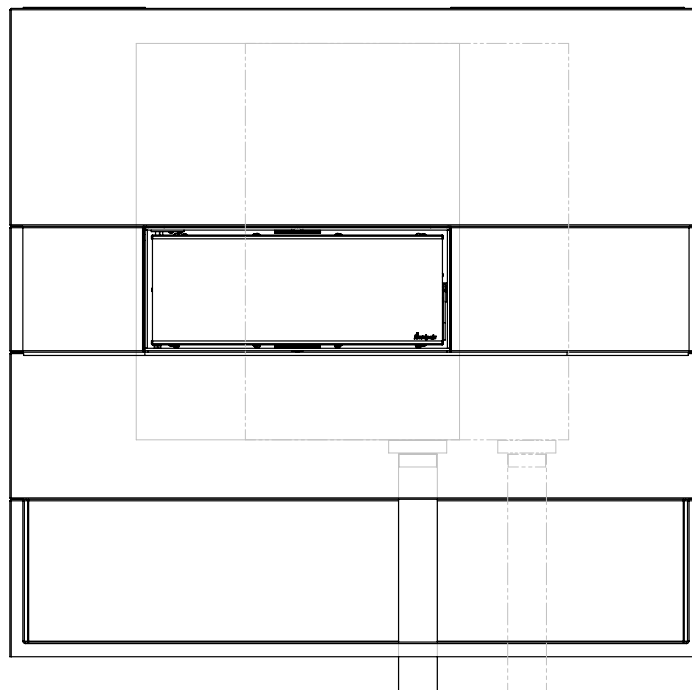
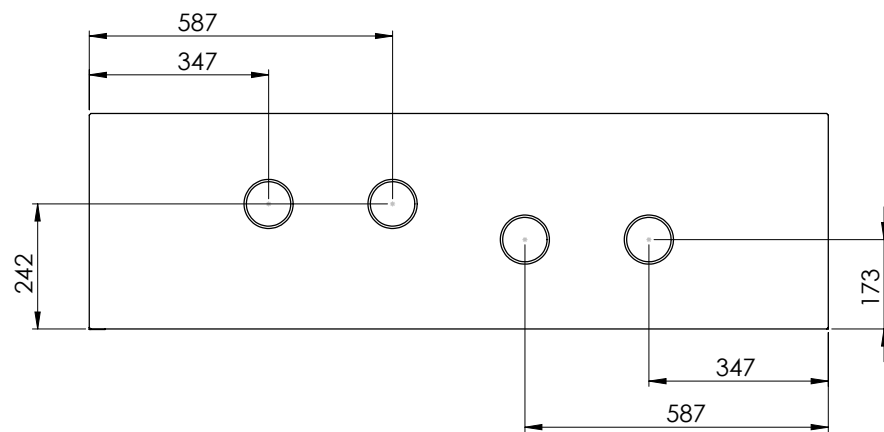


FIG 1B

Kobe =mm



Kobe
=mm AIR



Kobe
=mm AIR II

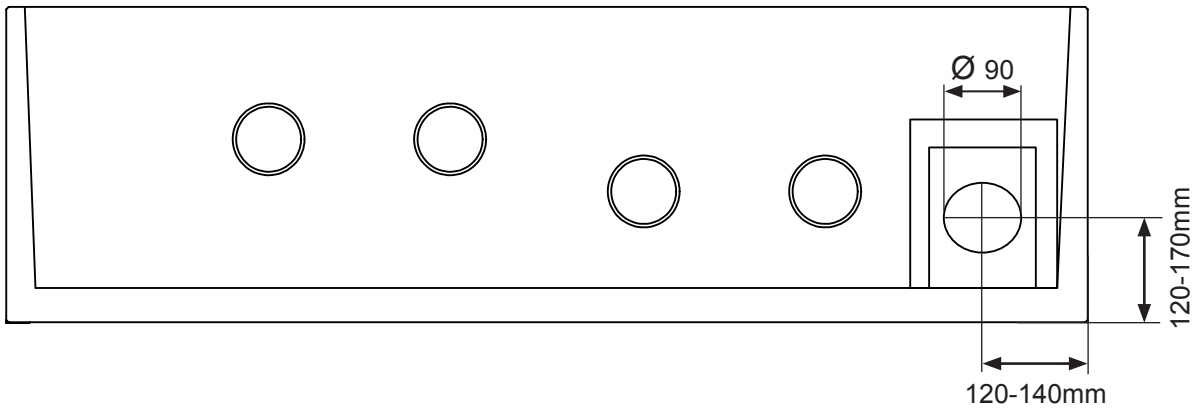
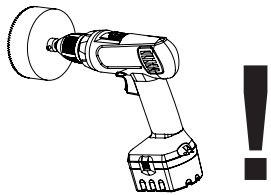
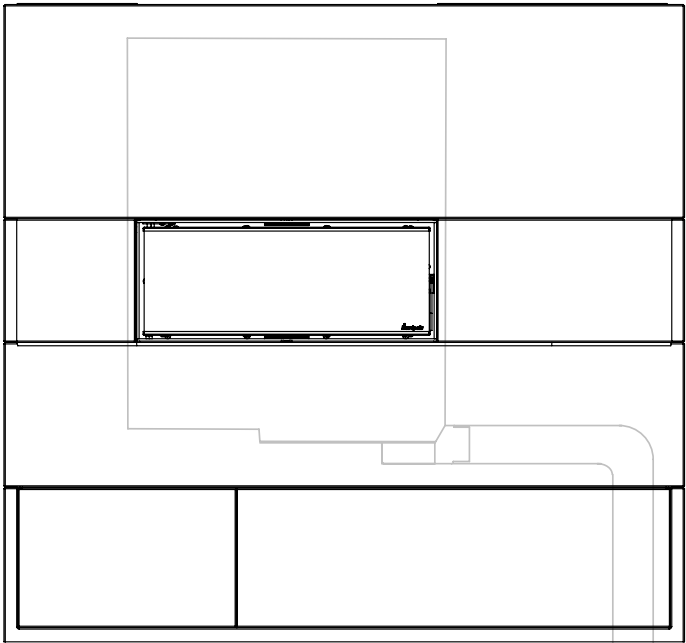
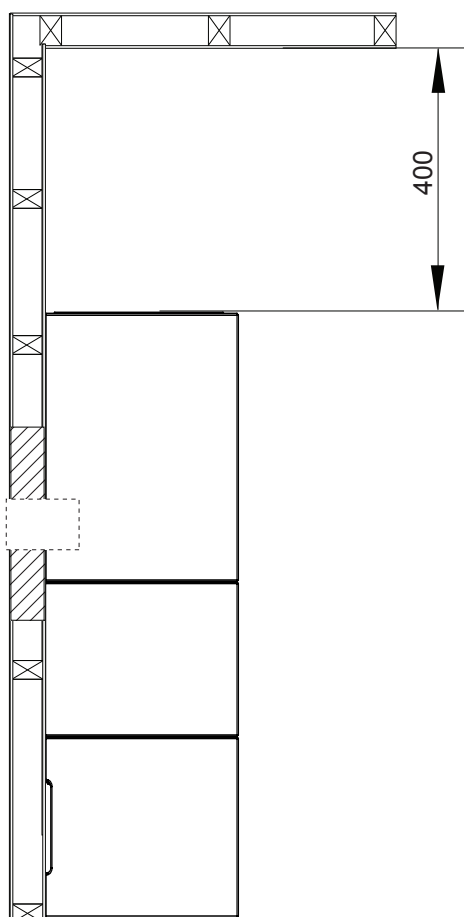
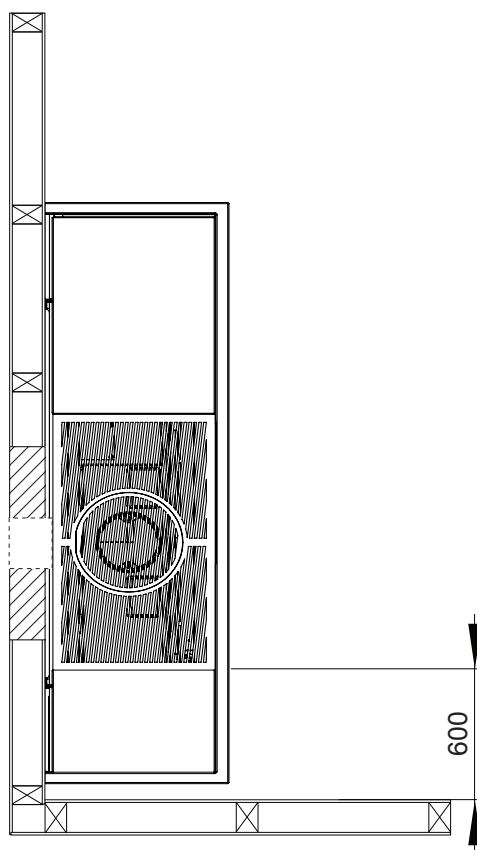


FIG 2

 =Brannmur/ Brandmur/ Palomuri/ Firewall

 =Brennbart materiale/Brændbart materiale/ Brännbart material/ Tulenarka materiaali/ Combustible material



Montering

FIG 3A-B

Kobe kommer standard levert som vist i FIG 3A. Denne leveransen tillater monteringsløsninger som vist i FIG 3B.

FIG 4A-B-C

Om ønskelig kan Kobe leveres med tilleggselementer som bestilles separat. Disse tillater monteringsløsninger som vist i figurene 4B-C.

Valgt løsning må vates og limes med medfølgende akryl. Sørg for at alle limflater er frie for støv og betongrester før elementene limes sammen.

OBS! Om Kobe skal kobles til tilluft må elementene klargjøres for dette før montering.

Se måltegning Kobe AIR for mål.

Assembly

FIG 3A

Kobe is delivered standard with parts shown in FIG 3A. This allows all combinations shown in FIG 3B

FIG 4A-B-C

Extra elements can be ordered separately FIG 4A. These elements will allow the combinations show in FIG 4B-C.

To build the base, place the desired base elements. Make sure the surface is free of any dust and concrete residues. Also make sure the element(s) is level. Use acrylic glue between the elements.

Attention! If the insert is to be connected to a extra air supply, make sure to prepare the base elements according to Kobe AIR.

FIG 3A

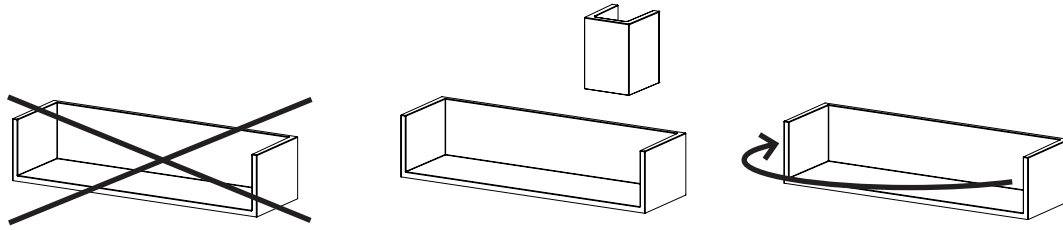


FIG 3B

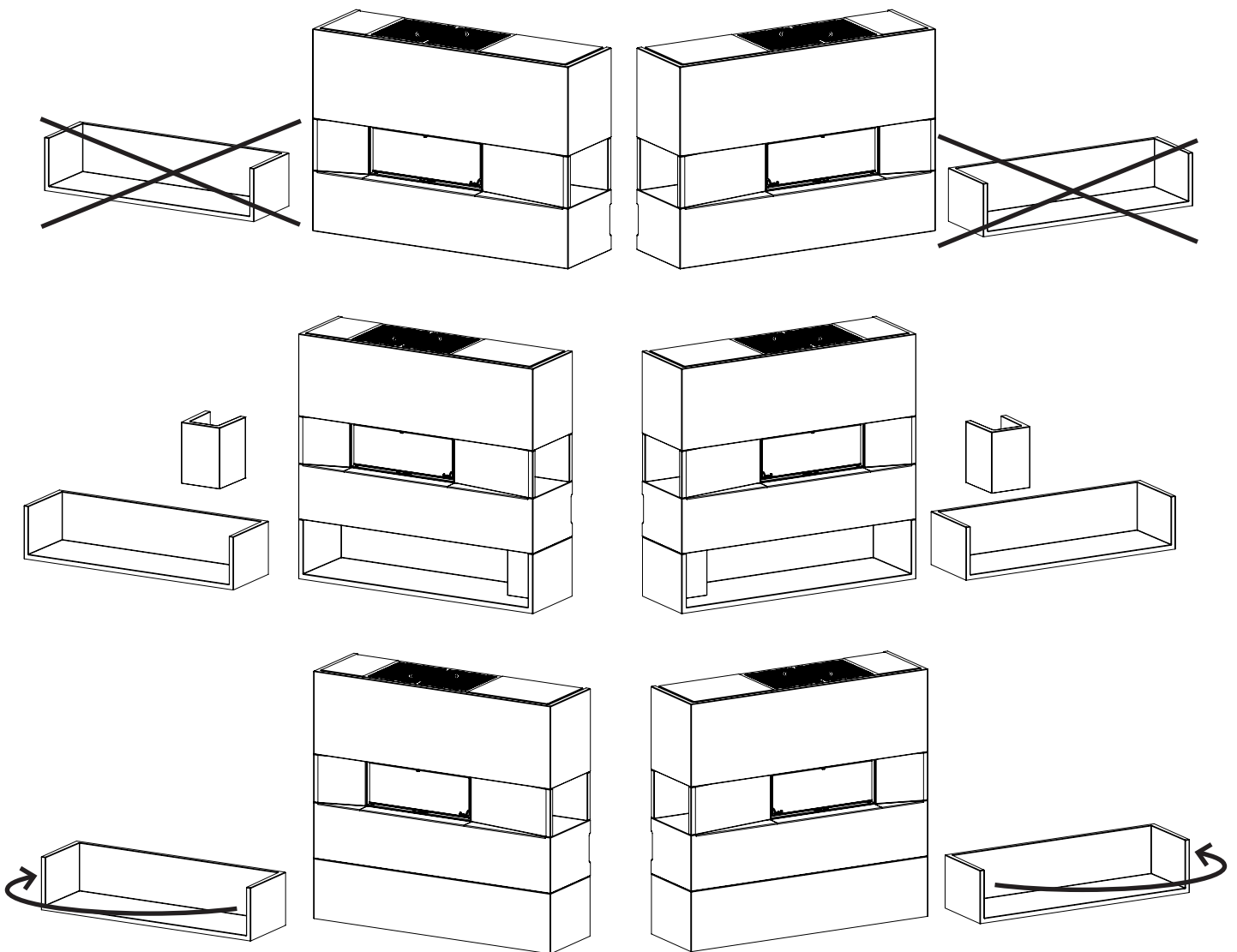


FIG 4A

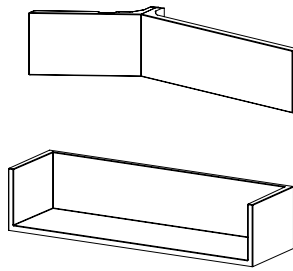


FIG 4B

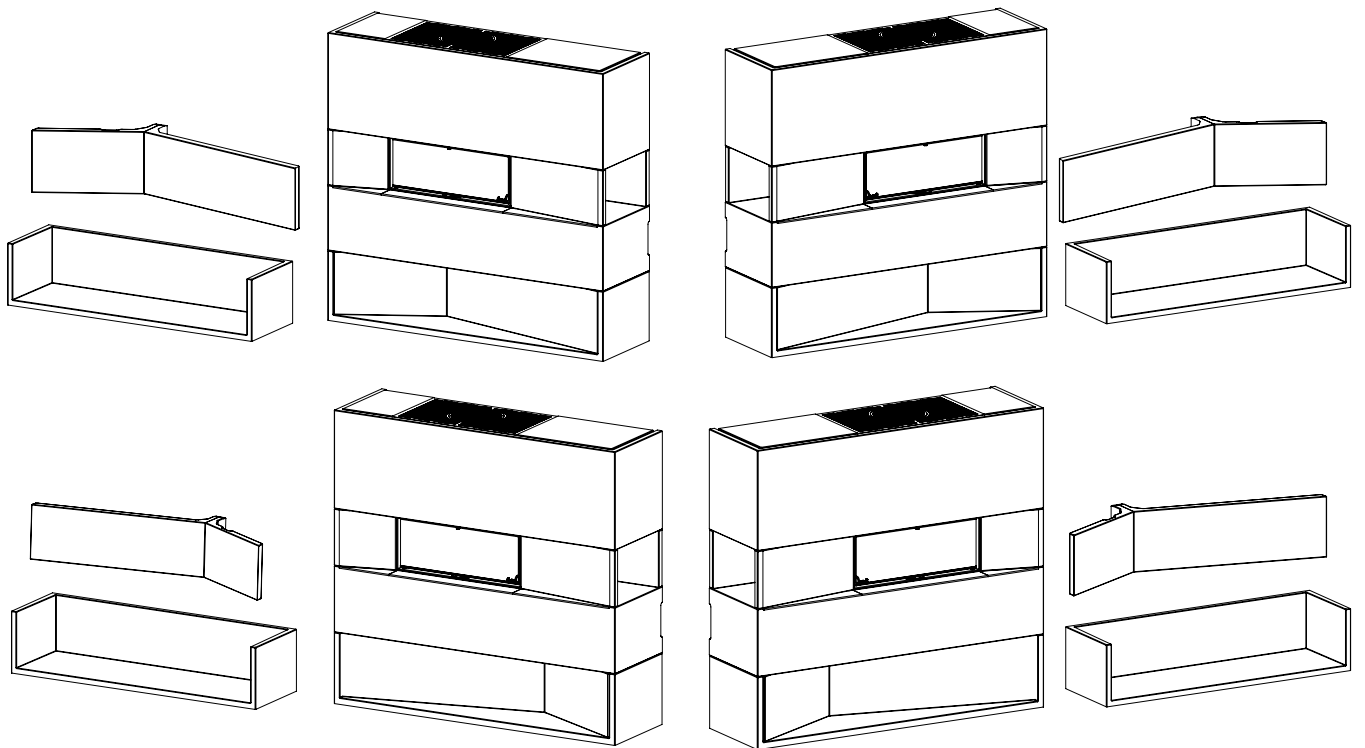


FIG 4C

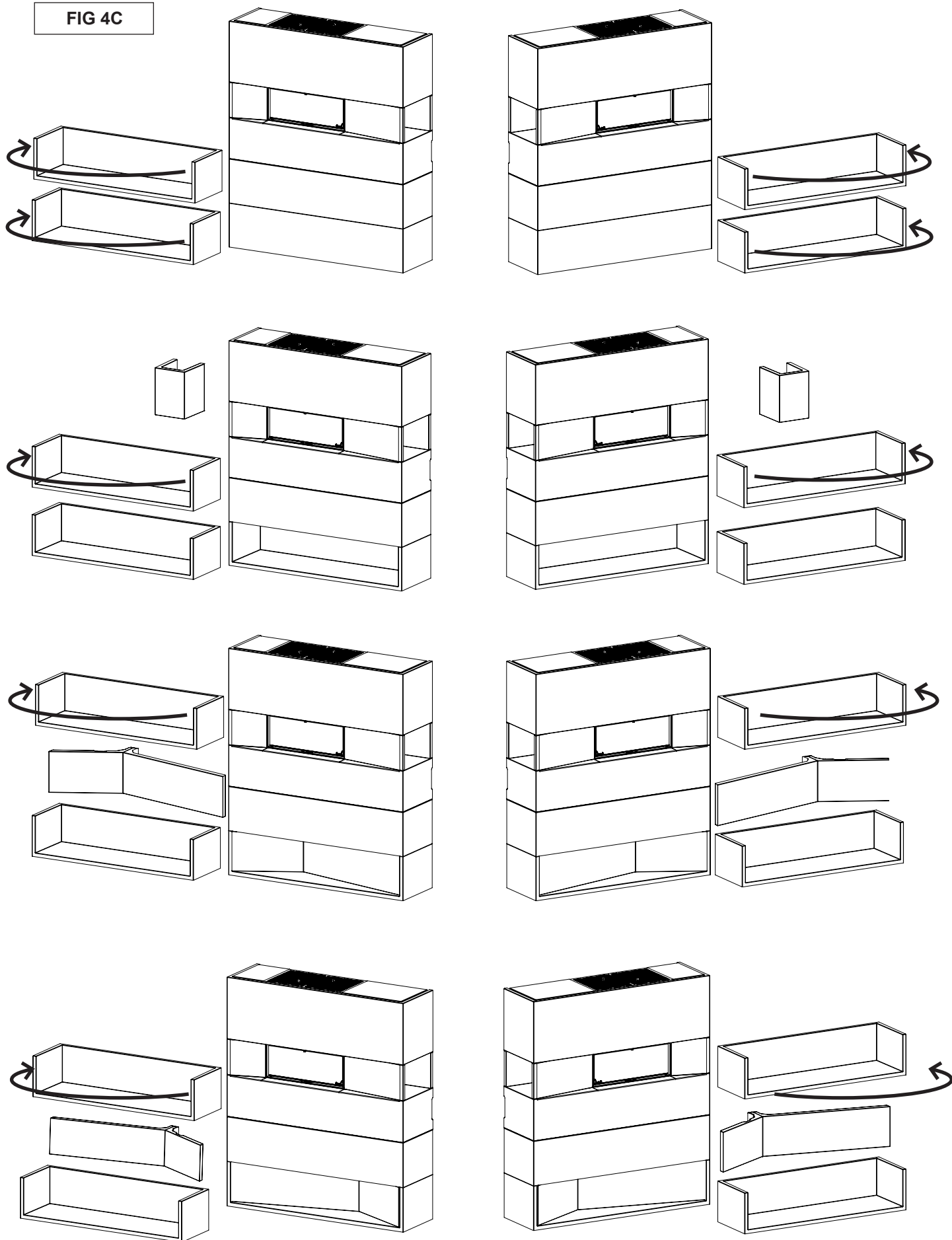


FIG 5

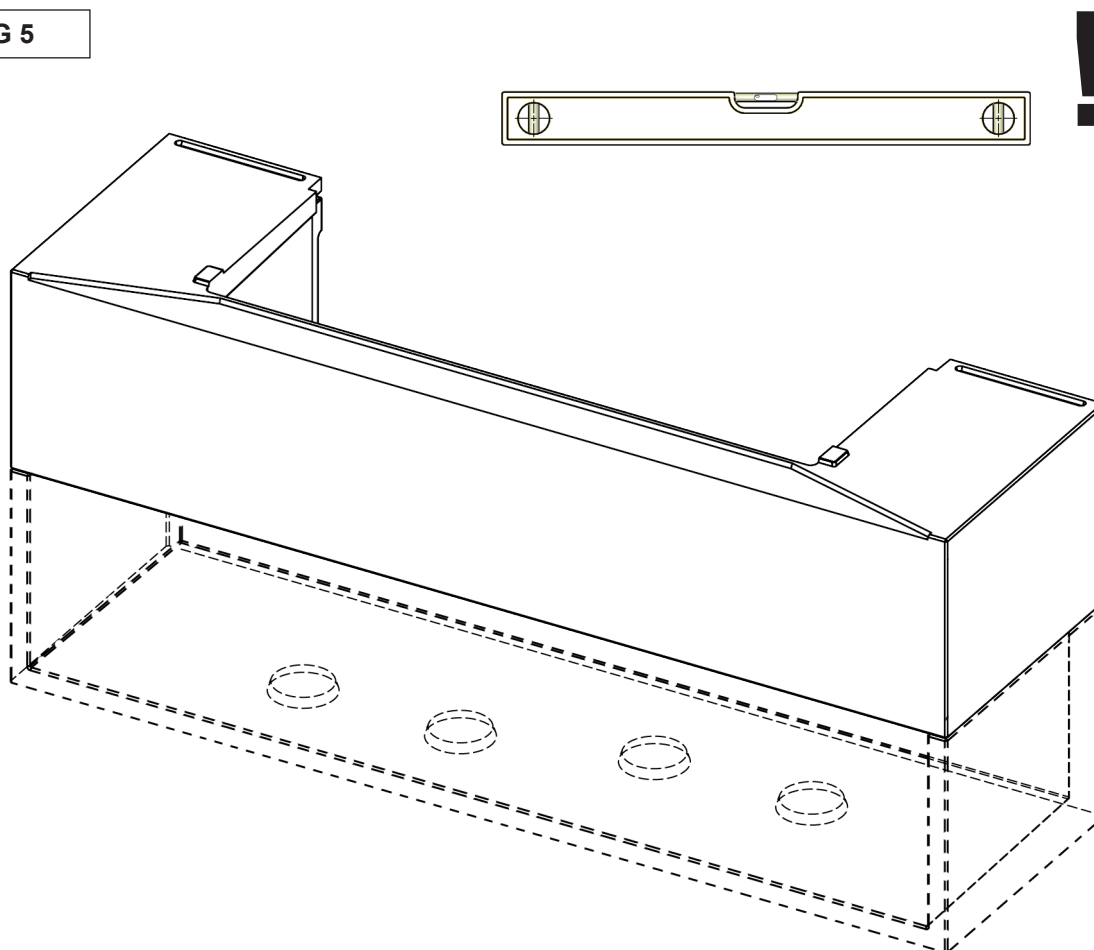


FIG 5.

Etter å ha bygd ønsket base plasseres elementet som skal holde innsatsen.
Vatre elementet og bruk medfølgende akryl for å lime elementene sammen.

FIG 5.

After assembling the desired base, place the element supporting the insert. Use acrylic glue
between the elements. Make sure the elements are level.

FIG 6

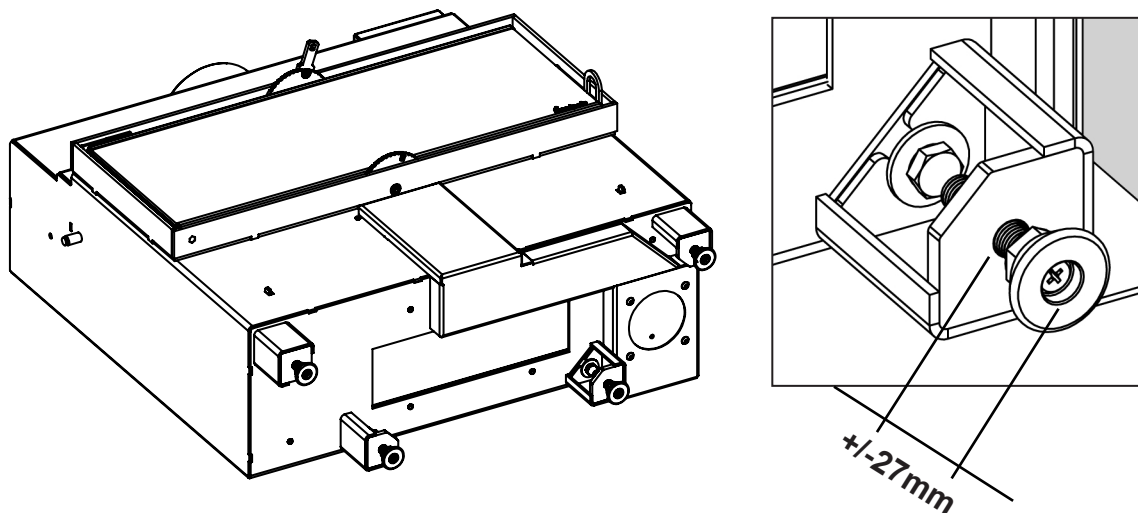


FIG 6-7.

Ta av det bakre varmeskjoldet på innsatsen. Legg innsatsen forsiktig på rygg. Monter og juster beina.

OBS! Innsatsen leveres standard med lange ben. De korte bena ligger i forsendelsen med omrammingen.

FIG 6-7.

Remove the rear radiation shield from the insert, place the insert on it's back. Fit and adjust the shorter legs.

Attention! The insert is delivered with longer legs as standard. The shorter legs are added to the shimpent with the surround.

FIG 7

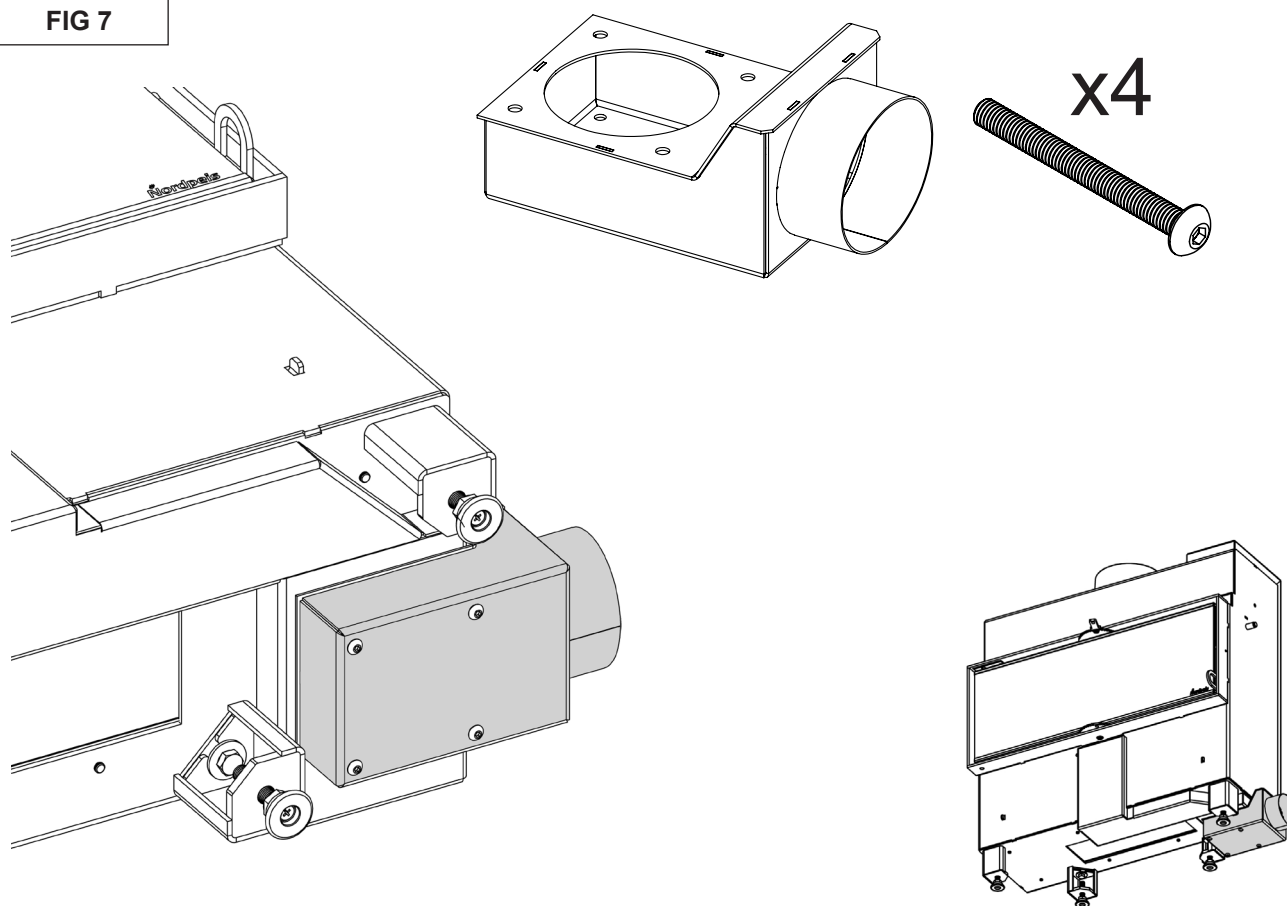


FIG 7.

Om innsatsen skal kobles til ekstra tilluft skal adapteret vist i FIG 7 monteres. Når adapteret og beina er montert skal innsatsen løftes i stående stilling. Ikke tipp innsatsen tilbake i stående stilling da adapter og bein kan ta skade av dette.

FIG 7.

If the insert is to be connected to a extra air supply, fit the added adapter FIG 7.

It's important not to tilt the insert when placing it back in an upright position as doing so might damage the adapter and legs.

FIG 8

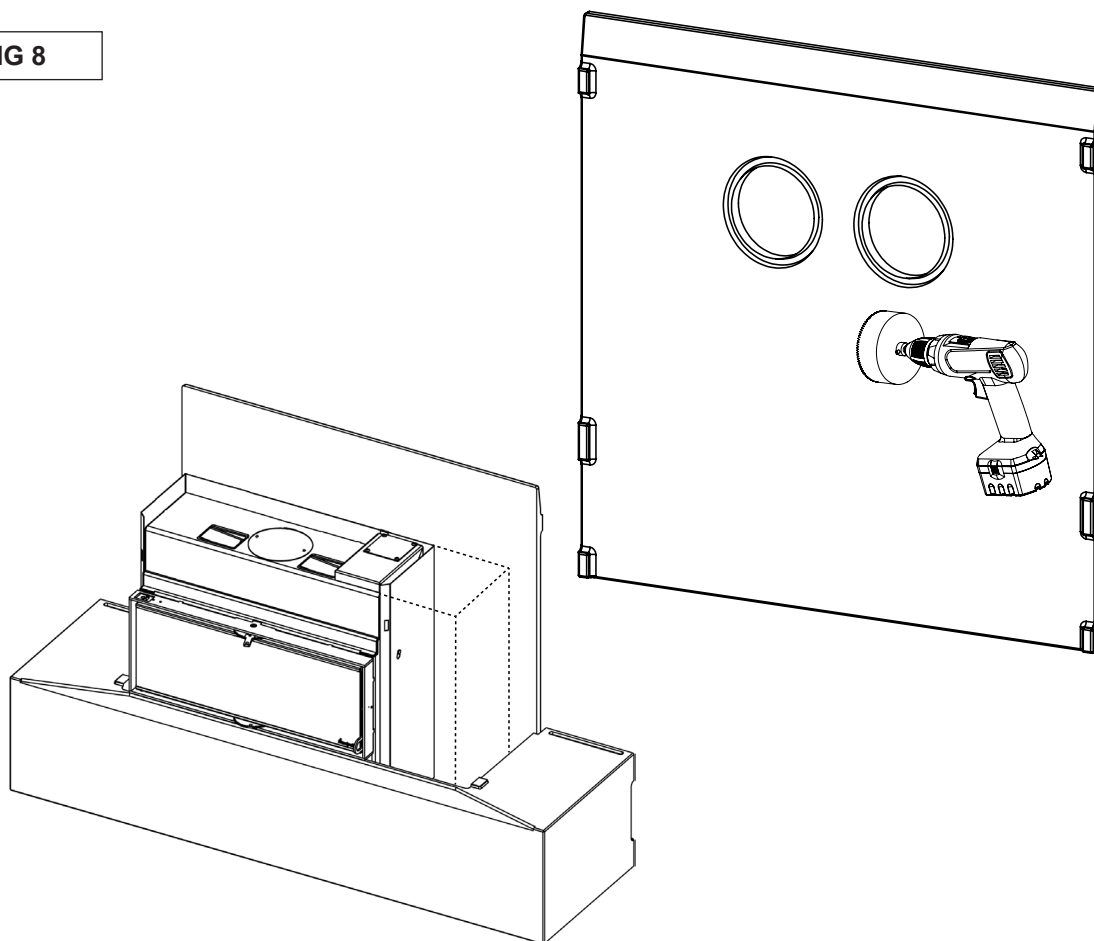


FIG 8.

Skal innsatsen kobles til igjennom bakplaten på Kobe må bakplaten klargjøres for dette før den plasseres. Pass på at usparingen fjernes på riktig side i forhold til hvor innsatsen skal plasseres.

Obs! Skal Kobe monteres mot pipe med tilstøtende vegger av brennbart materiale SKAL medfølgende gjennomføringselement monteres. Se FIG 9-10

For topptilkobling, plasser bakplaten med akryl (utsparingen for røykrør skal vende bakover) og fortsett monteringen fra FIG 11.

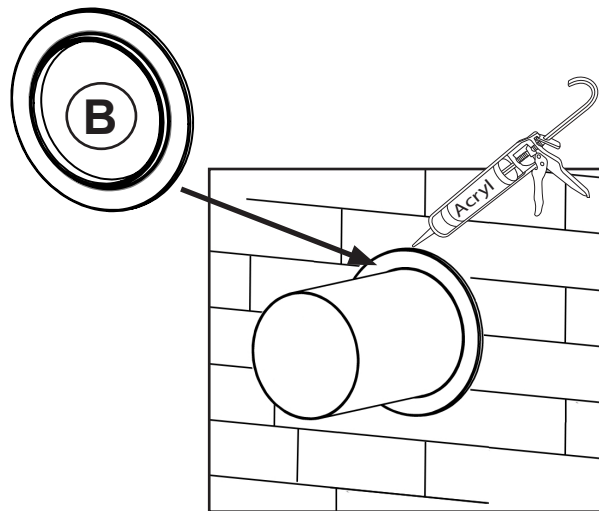
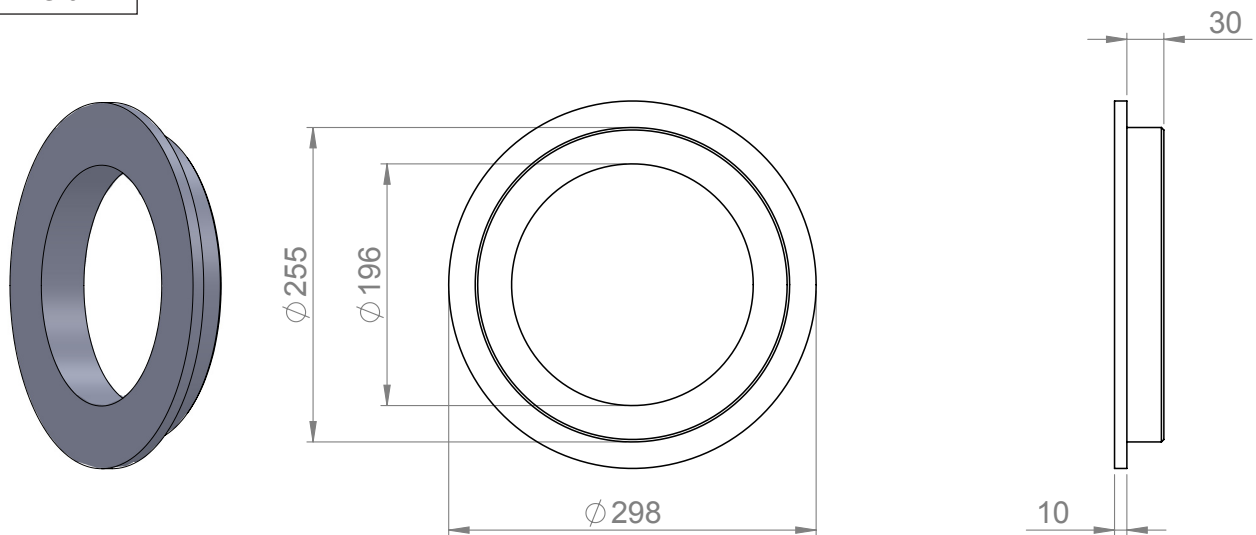
FIG 8.

If the insert is to be connected through the back plate of Kobe, the back plate needs to be prepared for this before assembly. Make sure to remove the correct cut depending on the position of the insert (left or right)

ATTENTION! If Kobe is to be assembled against a chimney with adjoining walls of combustible material, the added chimney pipe adapter MUST be fitted to the back plate and chimney. See FIG 9-10

For top connection, place the back plate (the side pre cut for the smokepipe facing towards the wall). Use acrylic glue between the elements and continue the assembly from FIG 11.

FIG 9



Gjennomføringselement

Medfølgende gjennomføringselement **skal** monteres mellom produktets bakside og pipe når pipen står plassert mellom tilstøtende vegger av brennbart materiale. Gjennomføringselementet limes med akryl mot vegg og produktets bakplate.

OBS! Skal produktet plasseres mot pipe og brannmur som dekker hele produktets bakside er det ikke nødvendig å bruke gjennomføringselementet.

OBS! Sørg for at gjennomføringselement og hull for røykrør er sentrert på pipen. Hvis det er åpenrom mellom flaten på gjennomføringselementet og pipen skal dette tettes.

Chimney Pipe Adapter

The added chimney pipe adapter **MUST** be used between the back side of the product and the chimney, when the chimney is placed between adjoining walls of combustible material.

Attention! It is not necessary to use the chimney pipe adapter if the product is placed against walls of NON combustible material covering the whole backside of the surround.

Attention! Ensure that the hole drilled for the chimney pipe adapter is centred on the chimney. The distance between the chimney pipe adapter and the chimney should be completely sealed off.

FIG 10

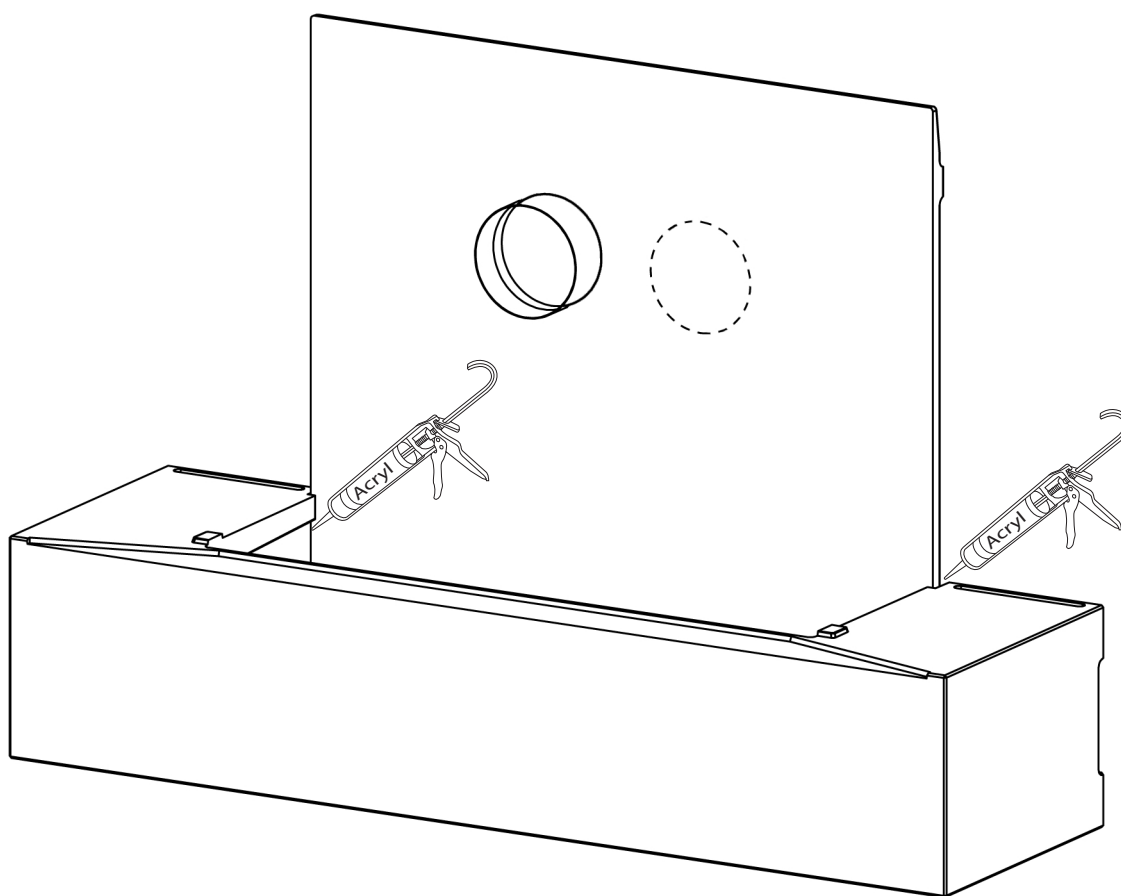


FIG 10.

Plasser bakplaten i elementet som holder innsatsen. Bruk akryl mellom elementene.

OBS! Pass på å tette godt mellom bakplaten og gjennomføringselementet om produktet monteres mot tilstøtende vegger i brennbart materiale.

FIG 10.

Place the back plate into the element supporting the insert.

Attention! Make sure to seal the gap between the back plate and the chimney pipe adapter if the product is assembled against a chimney with adjoining walls of combustible material.

FIG 11

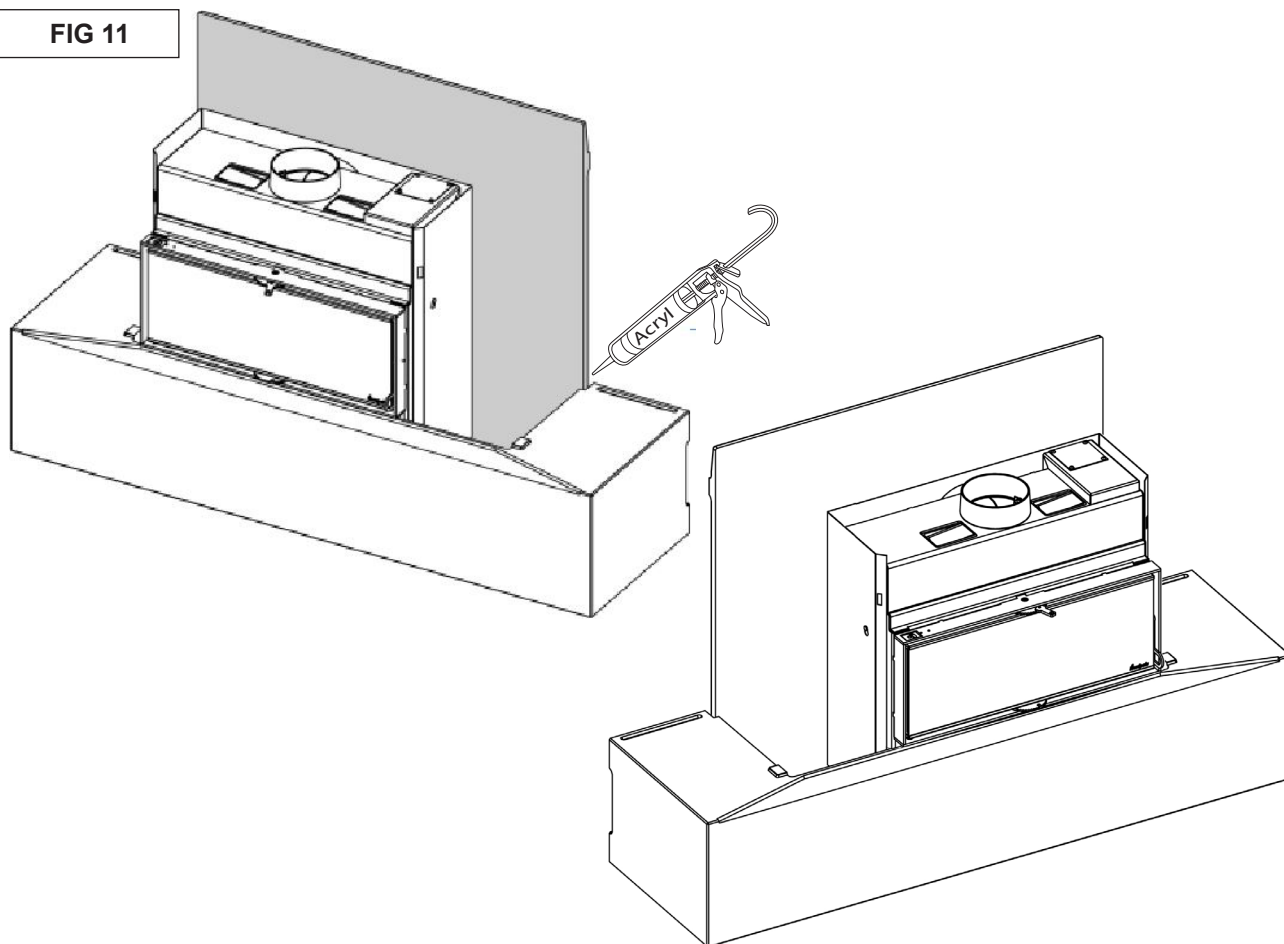


FIG 11.

Plasser innsatsen til ønskelig side. Skal produktet topptilkobles, plasser det bakre varmeskjoldet. Skal innsatsen bakmonteres, fjern utsparingen bak i varmeskjoldet og flytt røykstussen. Se innsatsens manual for detaljer.

FIG 11.

Place the insert in to the supporting element. If the insert is going to be connected through the top outlet, place the rear radiation shield. If the insert is connected through the back, remove the cut in the rear radiation shield and move the flue collar. See insert manual for details.

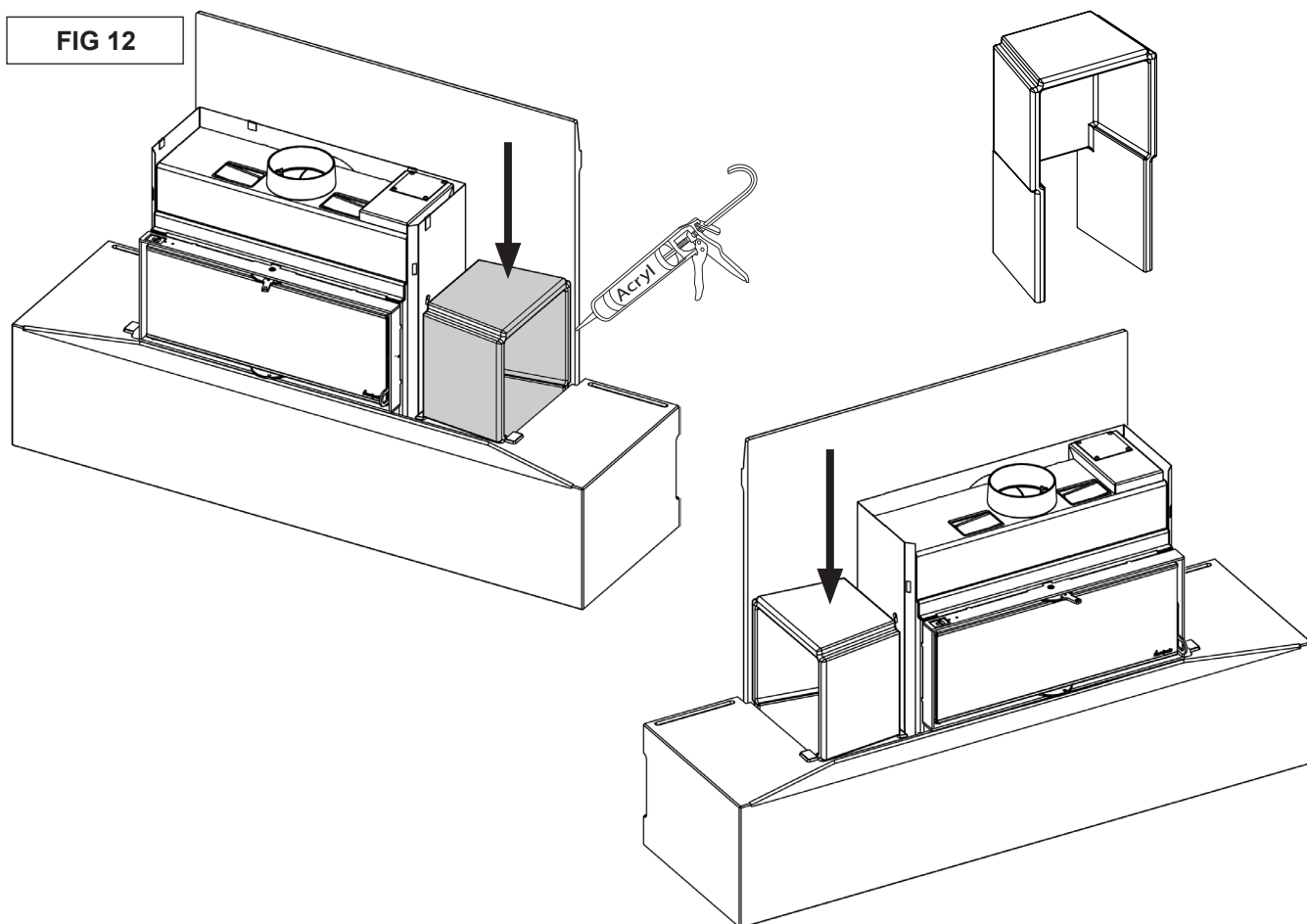


FIG 12.

Plasser neste elment. Bruk akryllim mellom elementene. Pass på at det er 2-3mm avstand mellom innsatsen og betongelementene da innsatsen ekspanderer under fyring.

OBS! Under fyring sikrer dette elementet at produktet får den luftsirkulasjonen som kreves for å unngå overoppheting. Dette åpenrommet skal IKKE blokkeres eller tildekkes på noen måte.

FIG 12.

Place the next element. Use acrylic glue between the elements. Make sure there is a small gap between the element and the insert (2-3mm), as the insert will expand during use.

ATTENTION! During use, this element ensures a right amount of airflow through the product. If blocked by wood etc, the product can overheat. The space in front of the grate must not under any circumstance be covered or blocked.

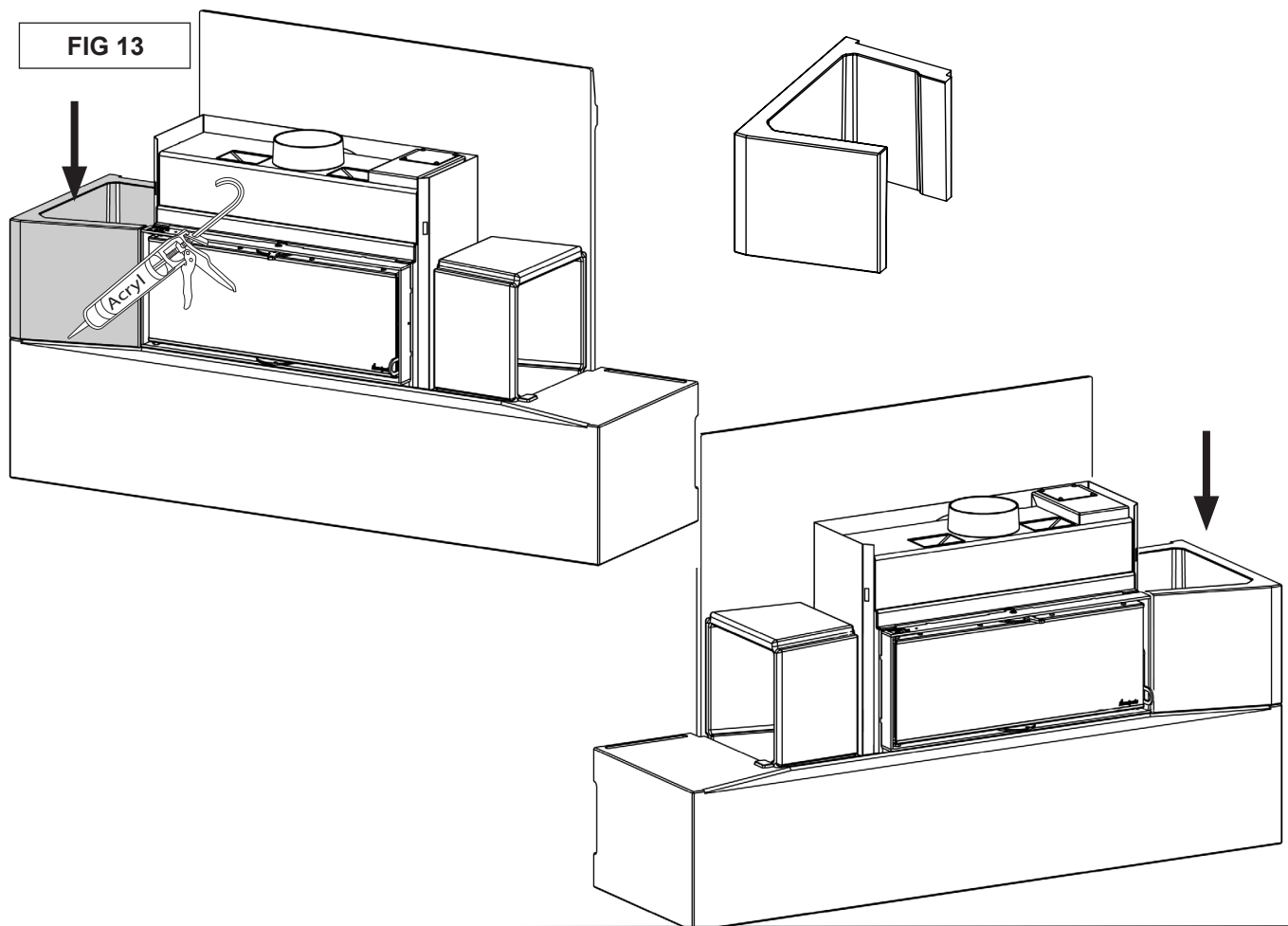


FIG 13.
Plasser neste element. Bruk akryllim mellom elementene, Pass på at det er 2-3mm avstand mellom innsatsen og betongelementene da innsatsen ekspanderer under fyring.

FIG 13.
Place the next element. Use acrylic glue between the elements. Make sure there is a small gap between the element and the insert, as the insert will expand during use.

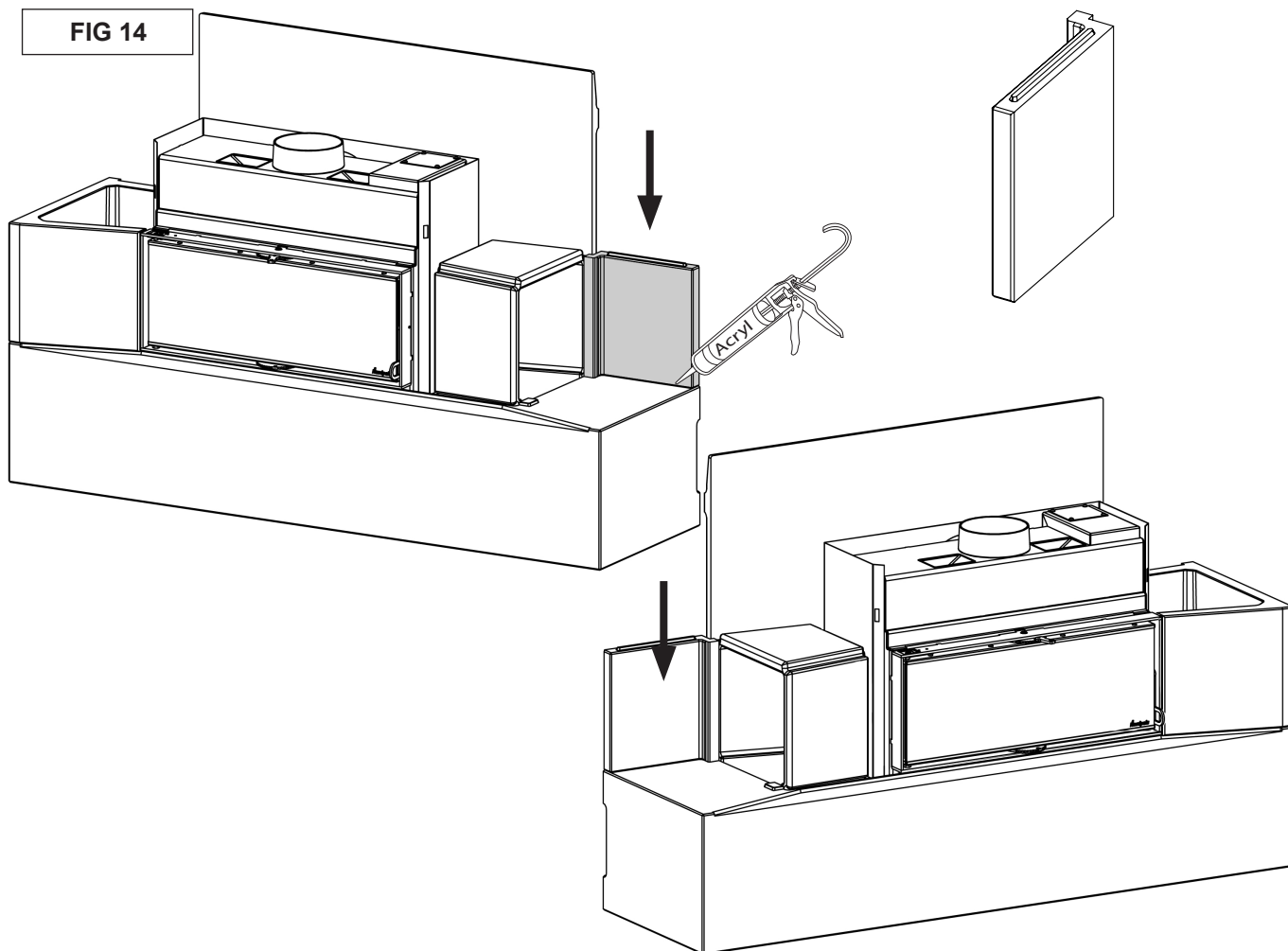


FIG 14.
Plasser neste element. Bruk akryllim mellom elementene, Pass på at det er 2-3mm avstand mellom innsatsen og betongelementene da innsatsen ekspanderer under fyring.

FIG 14.
Place the next element. Use acrylic glue between the elements. Make sure there is a small gap (2-3mm) between the element and the insert, as the insert will expand during use.

FIG 15

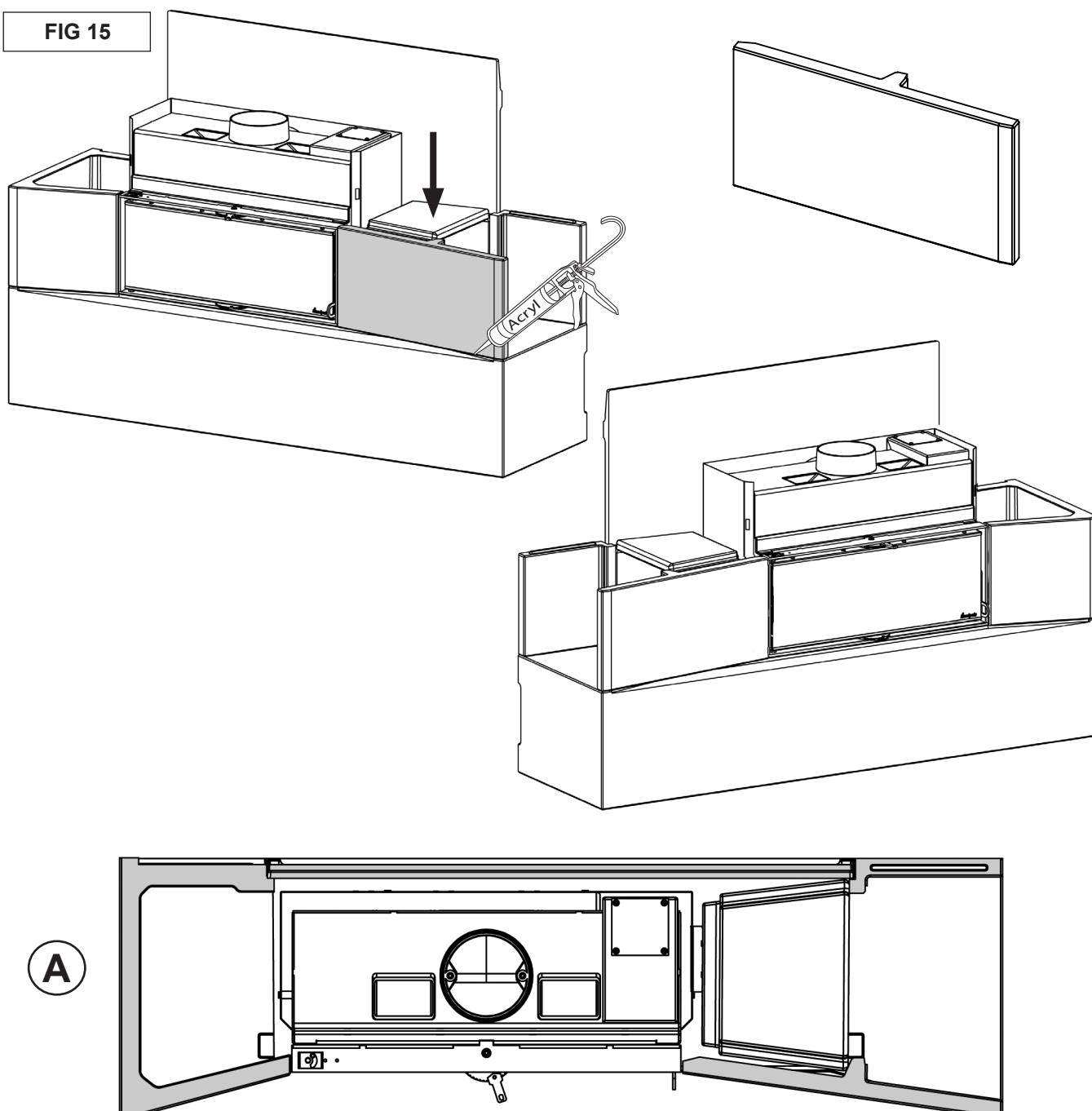


FIG 15.

Plasser neste element. Bruk akryllim mellom elementene, Pass på at det er 2-3mm avstand mellom innsatsen og betongelementene da innsatsen ekspanderer under fyring.

Se FIG A for korrekt plassering av sideelementene.

FIG 15.

Place the next element. Use acrylic glue between the elements. Make sure there is a small gap between the element and the insert, as the insert will expand during use.

See FIG A to check that the concrete elements are placed correctly.

FIG 16

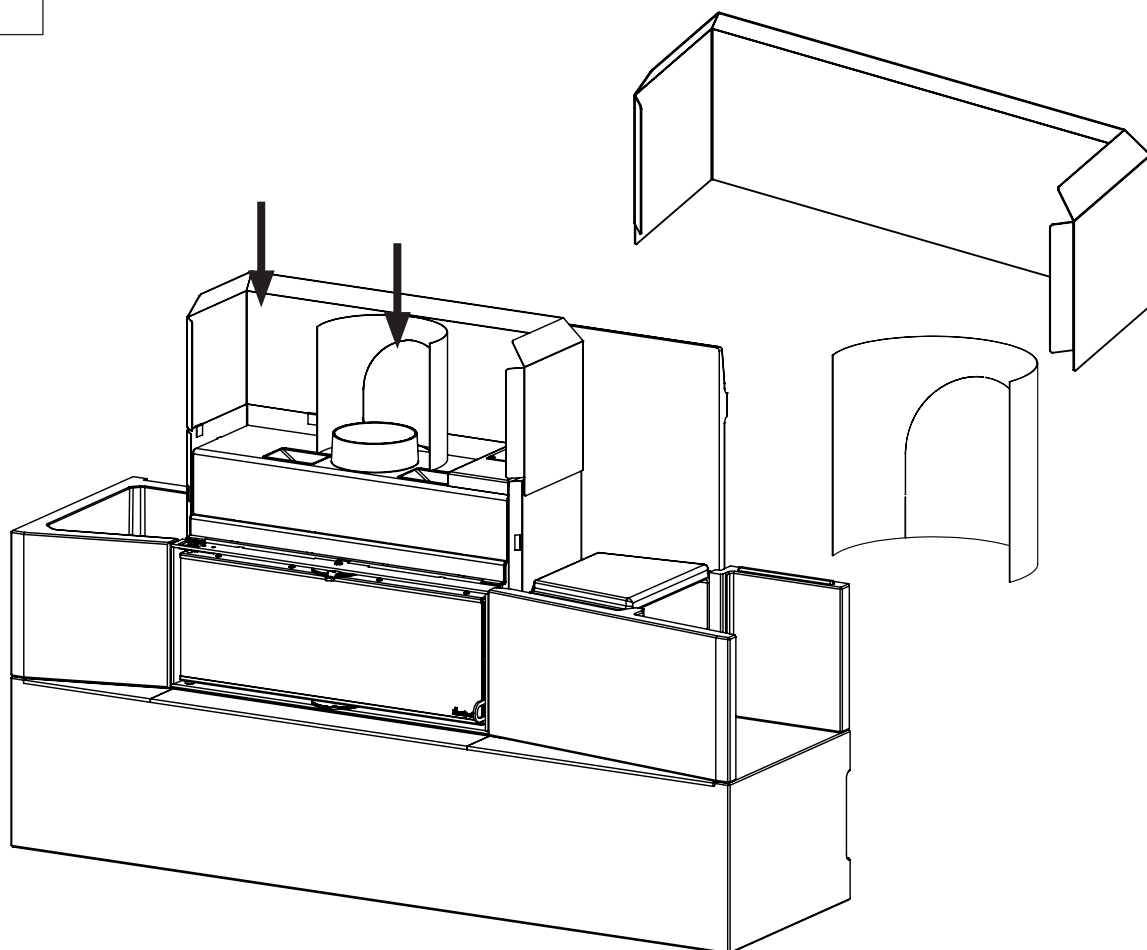


FIG 16.

Plasser de øvre, bakre varmeskjoldene. (Om innsatsen skal kobles til gjennom bakplaten, fjern utsparingen i varmeskjoldene før disse monteres).

FIG 16.

Place the rear radiation shields. (If the insert is connected through the back wall, remove the cuts in the radiation shields.

FIG 17

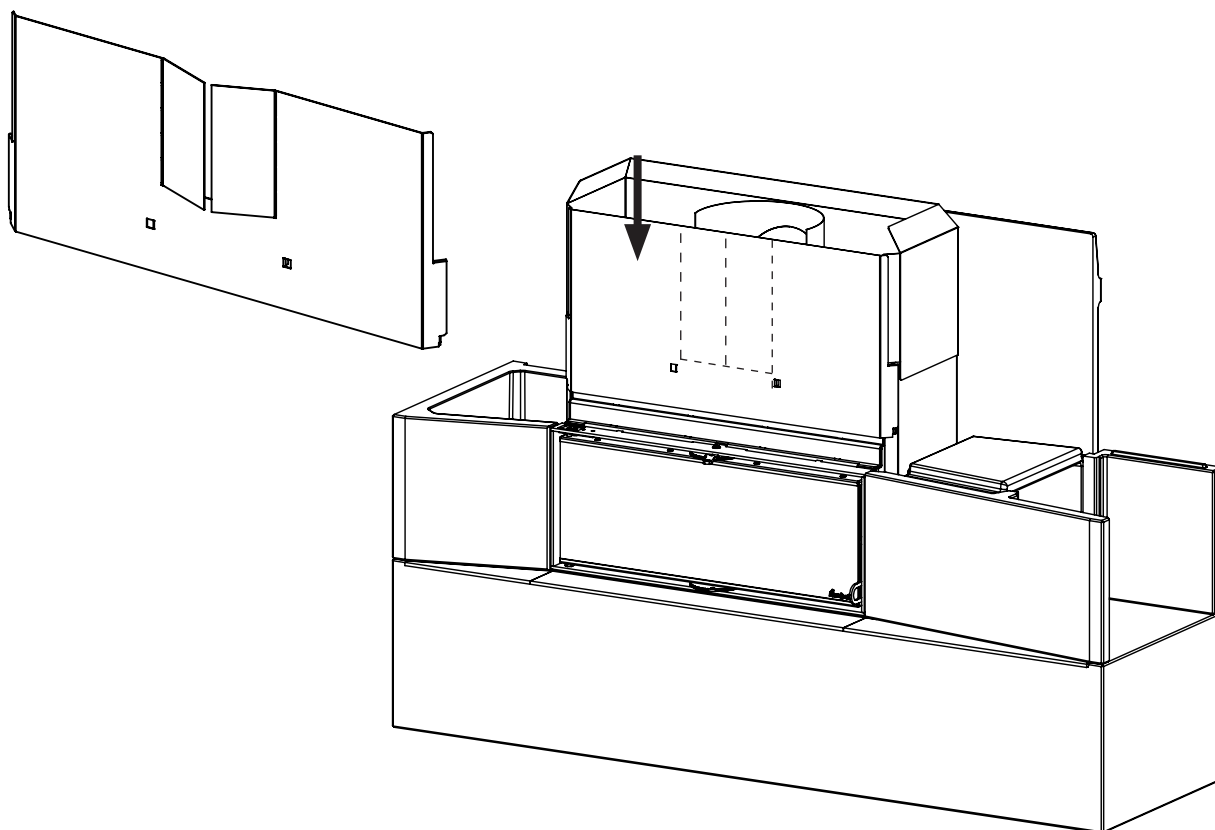


FIG 17.
Plasser det fremre varmeskjoldet

FIG 17.
Place the front radiation shield.

FIG 18

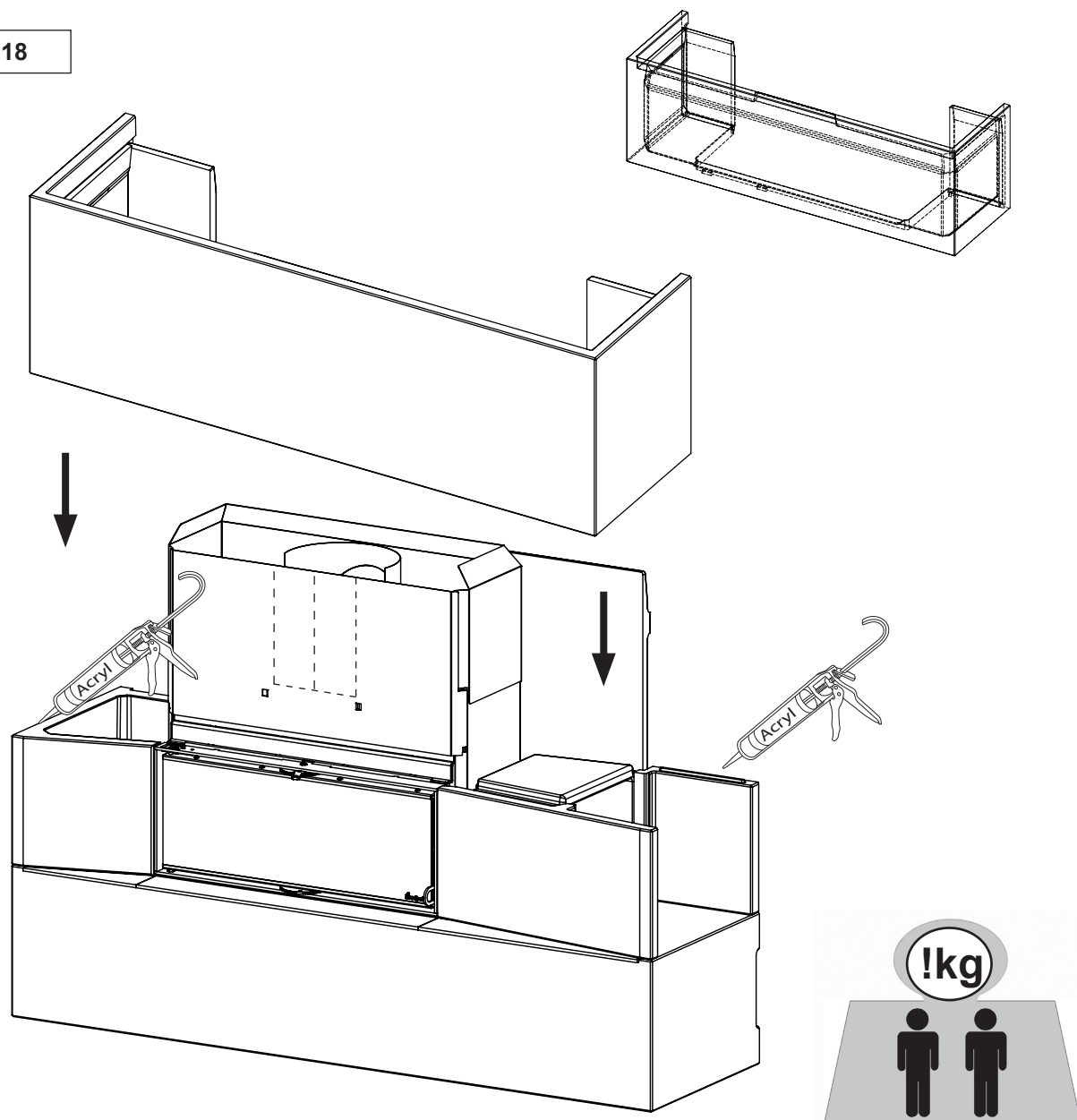


FIG 18.
Plasser det øverste elementet. Bruk akryllim mellom elementene

FIG 18.
Place the top concrete element. Use acrylic glue between the elements

FIG 18

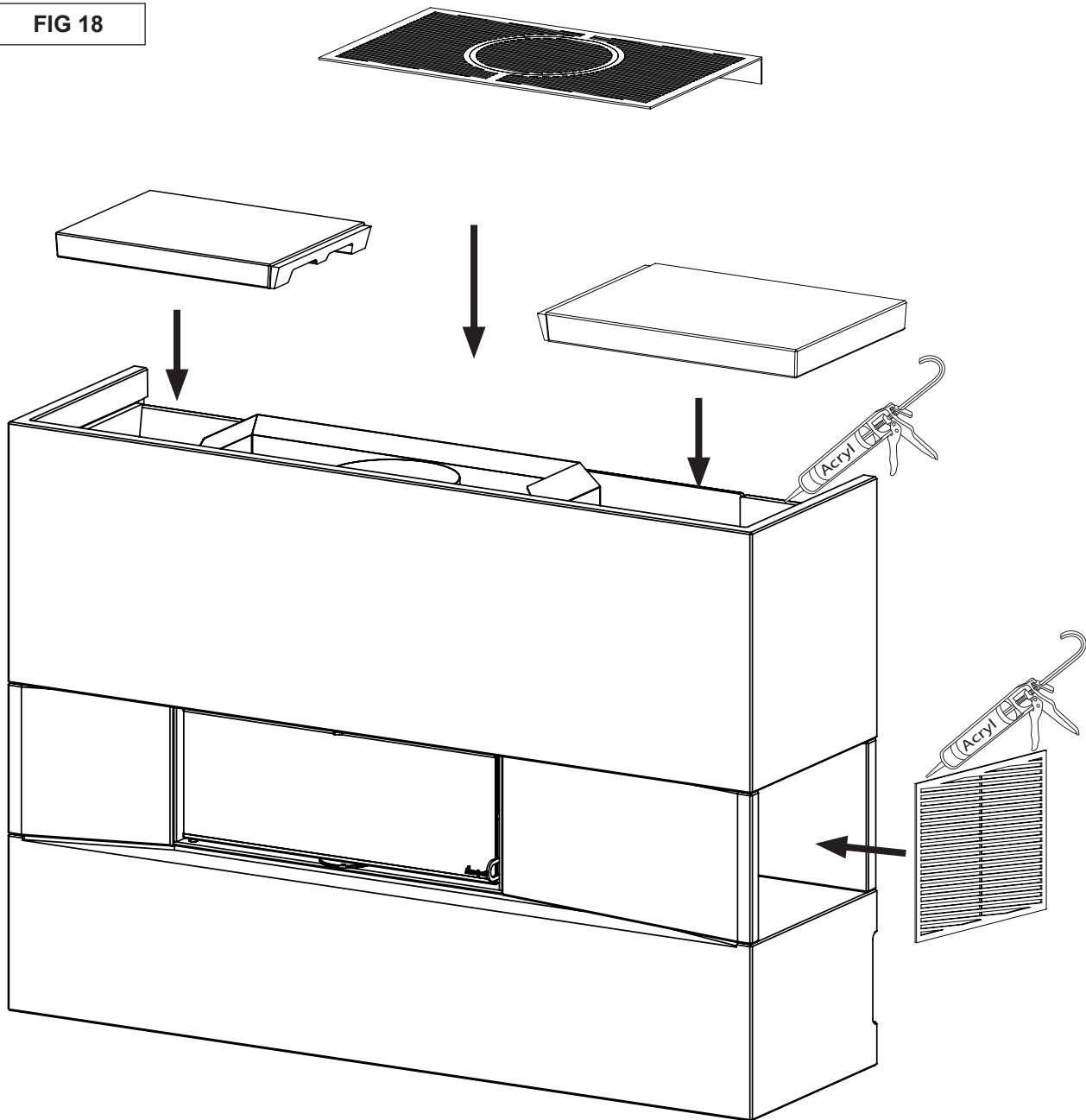


FIG 19.

Plasser toppplatene i betong på hver side og topp- og siderist. Bruk akryllim mellom elementene og for å lime sideristen på plass.

NB! Sideristen skal ikke under noen omstendighet blokkeres eller dekkes til.

FIG 19.

Place the top plates and grate. Use acrylic glue between the concrete elements.
Use acrylic glue to fasten the sidegrate.

Attention! The side grate must not under any circumstance be blocked or covered.

FIG 20

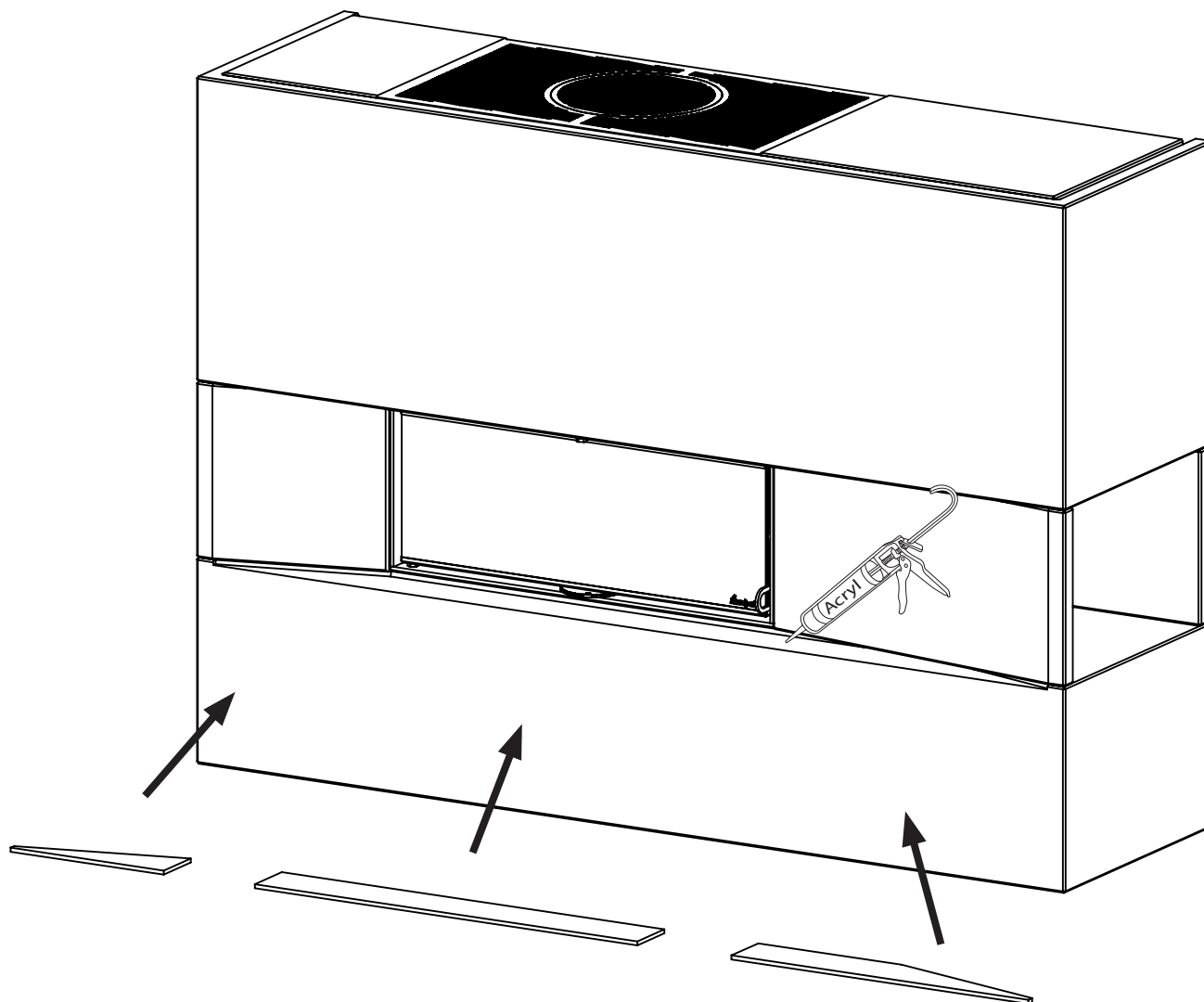
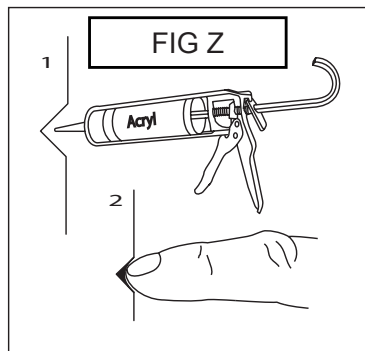


FIG 20.

Kobe blir levert med to løsninger for dekorglass, avhengig av om innsatsen plasseres til høyre eller venstre. For å sikre at riktig glassilegg blir brukt, kontroller pakklisten. Glassileggene limes med medfølgende akryl.

FIG 20.

Kobe is delivered with two combinations of decorative glass depending on left/right placement of the insert. Check the pack list to ensure the correct glass combinations are used. Use acrylic glue and carefully place the pieces.



Når peisen er ferdig montert, etterfyll skjøtene mellom elementene med akryl og jevn fugen med en såpevåt svamp eller finger slik at det blir en tydelig fordypning mellom elementene (FIG Z).

Once the fireplace is assembled, fill the joints with acrylic and even them out with a sponge or finger and some soapy water, in order to have a clear indentation between the elements (FIG Z).


Nordpeis

Nordpeis AS, Gjellebekkstubben 11, N-3420 LIERSKOGEN, Norway
www.nordpeis.no